ZAWIADOMIENIE
COMMUNICATION

E20

wydane przez: *issued by:*
DYREKTORA TRANSPORTOWEGO DOZORU TECHNICZNEGO
DIRECTOR OF TRANSPORTATION TECHNICAL SUPERVISION
ul. Puławska 125
02-707 Warszawa, POLAND

dotyczące[1]: **UDZIELENIA HOMOLOGACJI**
concerning[1]: *APPROVAL GRANTED*
~~ROZSZERZENIA HOMOLOGACJI / APPROVAL EXTENDED~~
~~ODMOWY HOMOLOGACJI / APPROVAL REFUSED~~
~~COFNIĘCIA HOMOLOGACJI / APPROVAL WITHDRAWN~~
~~OSTATECZNEGO ZANIECHANIA PRODUKCJI / PRODUCTION DEFINITELY DISCONTINUED~~

typu podzespołu ~~elektrycznego /~~ elektronicznego[1] w odniesieniu do Regulaminu ONZ nr 10
of a type of ~~electrical/~~ electronic[1] sub-assembly with regard to UN Regulation No. 10

Homologacja nr: *Approval No:* **E20*10R06/01*004683*00**

1. **Marka (nazwa handlowa producenta):** *Make (trade name of manufacturer):* **AMPIRE**

2. **Typ i ogólny(-e) opis(-y) handlowy(-e):** *Type and general commercial description(s):* **AMPIRE WFS400-PRO**

Krótki opis / *Short description:*
Urządzenie typ: AMPIRE WFS400-PRO jest samochodowym, cyfrowym immobilizerem współpracującym z magistralą CAN chronionego pojazdu, pozwalającym na blokowanie kodowe minimum dwóch obwodów pojazdu, niezbędnych do działania i poruszania się przy wykorzystaniu jego własnego napędu. Dodatkowo posiada wbudowane sterowanie blokadą - opcjonalnie stosowaną, opartą na przekaźniku zewnętrznym (niebędącym elementem kompletacji). Urządzenie jest przystosowane do współpracy z systemami GPS/GSM zamontowanymi w chronionym pojeździe.
The device of type: AMPIRE WFS400-PRO is a car digital immobilizer interoperating with the CAN-bus of a protected vehicle, allowing blocking, by a code, of at least two vehicle circuits necessary to operate and move using its own drive. Additionally, it has a built-in steering output - optionally used, based on an external relay (which is not a part of the set). The device is adapted to interoperate with GPS/GSM systems installed in a protected vehicle.

3. **Sposób identyfikacji typu, jeżeli oznaczono go na ~~pojeździe/części/~~oddzielnym zespole technicznym[1]:** *Means of identification of type, if marked on the ~~vehicle/component/~~separate technical unit[1]:* **AMPIRE WFS400-PRO, P/N xx77xxxx**

3.1. **Miejsce umieszczenia tego oznaczenia:** *Location of that marking:* **Na powierzchni obudowy** *On the surface of the unit housing*

4. **Kategoria pojazdu** / *Category of vehicle:* **M_1 , N_1**

5. **Nazwa i adres producenta:** *Name and address of manufacturer:*
Ampire Electronics GmbH & Co.KG ,
Langwadener Strasse 60,
D-41516 Grevenbroich, Germany / Niemcy

6. **W przypadku części i oddzielnych zespołów technicznych – miejsce i sposób umieszczenia znaku homologacji:**
In the case of components and separate technical units, location and method of affixing of the approval mark:
Na tabliczce znamionowej
On the data plate

7. **Adres(-y) zakładu(-ów) montażowego(-ch):**
Address(es) of assembly plant(s):
ul. Prowiantowa 10,
15-707 Białystok, Polska / *Poland*

8. **Dodatkowe informacje (w stosownych przypadkach):**
Additional information (where applicable):
Patrz dodatek poniżej
See appendix bellow

9. **Upoważniona placówka techniczna odpowiedzialna za wykonanie badań:**
Technical Service responsible for carrying out the tests:
Politechnika Świętokrzyska,
Laboratorium Elektrotechniki Pojazdowej
Al. Tysiąclecia P. P. 7, 25-314 Kielce, Polska
Kielce University of Technology,
Laboratory of Vehicle Electrotechnics
Al. Tysiąclecia P. P. 7, 25-314 Kielce, Poland

10. **Data sprawozdania z badań:**
Date of test report:
15 stycznia 2022 r.
15th of January 2022

11. **Numer sprawozdania z badań** / *Number of test report:*
LEP/0046/2021/3

12. **Uwagi (jeżeli są): zob. dodatek:**
Remarks (if any): See appendix:
Bez uwag
Without remarks

13. **Miejscowość** / *Place* **:** **Warszawa** / *Warsaw*

14. **Data** / *Date* **:** **24 maja 2022 r.** / *24th of May 2022*

15. **Podpis:**
Signature:

DYREKTOR
Jan Urbanowicz

DYREKTOR TRANSPORTOWEGO DOZORU TECHNICZNEGO

16. **Wykaz dokumentów pakietu informacyjnego przechowywanego przez organ udzielający homologacji, który może być udostępniany na wniosek:**
The index to the information package lodged with the Approval Authority, which may be obtained on request, is attached:

- **Dokument informacyjny typ /**
The information document type:
AMPIRE WFS400-PRO nr 0046/2021/3
- **Dokumentacja homologacyjna immobilizera :**
Immobilizer approval documentation:
AMPIRE
- **Sprawozdanie z badań nr** / *Test report No*
LEP/0046/2021/3

17. **Powód rozszerzenia** / *Reasons for extension:*
Nie dotyczy / *Not applicable*

[1] Nieporzebne skreślić / Strike out what does not apply

Dodatek do zawiadomienia o udzieleniu homologacji nr E20*10R06/01*004683*00 dotyczącego homologacji typu podzespołu ~~elektrycznego/~~ elektronicznego[1] zgodnie z Regulaminem nr 10

*Appendix to type approval communication form No. E20*10R06/01*004683*00 concerning the type approval of an ~~electrical/~~ electronic[1] sub-assembly with regard to UN Regulation No. 10*

1.	**Dodatkowe informacje** / *Additional information:*	--
1.1.	**Znamionowe napięcie systemu elektrycznego:** *Electrical system rated voltage:*	**12 V, ~~plus~~ / minus[1] na masę** *12 V, ~~pos~~ / neg.[1] ground*
1.2.	**Ten PZE może być stosowany we wszystkich typach pojazdów , z zastrzeżeniem następujących ograniczeń:** *This ESA can be used on any vehicle type with the following restrictions:*	**pojazdy kategorii M_1 , N_1, posiadających cyfrową magistralę CAN ; bez ograniczeń** *category of vehicles: M_1 , N_1, having a digital CAN bus; no restrictions*
1.2.1.	**Warunki instalowania, jeśli są:** *Installation conditions, if any:*	**zgodnie z instrukcją montażu** *according to the mounting instruction*
1.3.	**Ten PZE może być stosowany wyłącznie w następujących typach pojazdów:** *This ESA can be used only on the following vehicle types:*	**nie dotyczy** *not applicable*
1.3.1.	**Warunki instalowania, jeśli są:** *Installation conditions, if any:*	**nie dotyczy** *not applicable*
1.4.	**Wykorzystana(-e) metoda(-y) badawcza(-e) oraz badane zakresy częstotliwości w celu określenia odporności: (należy wskazać metodę określoną w załączniku 9):** *The specific test method(s) used and the frequency ranges covered to determine immunity were: (Please specify precise method used from Annex 9):*	**punkt 1.2.1 b) dla zakresu częstotliwości 20 ÷ 2 000 MHz** *paragraph 1.2.1 b) for frequency range 20 ÷ 2 000 MHz*
1.5.	**Laboratorium akredytowane zgodnie z normą ISO 17025, uznane przez organ udzielający homologacji, odpowiedzialne za przeprowadzenie badań:** *Laboratory accredited to ISO 17025 and recognized by the Approval Authority responsible for carrying out the test:*	**Politechnika Świętokrzyska Laboratorium Elektrotechniki Pojazdowej Al. Tysiąclecia P. P. 7, 25-314 Kielce** *Kielce University of Technology , Laboratory of Vehicle Electrotechnics, Al. Tysiąclecia P. P. 7, 25-314 Kielce, Poland*
2.	**Uwagi:** *Remarks:*	**bez uwag** *without remarks*

[1] Nieporzebne skreślić / Strike out what does not apply

DYREKTOR
TRANSPORTOWEGO DOZORU TECHNICZNEGO
ul. PUŁAWSKA 125, 02-707 WARSZAWA

Warszawa, dnia 24 maja 2022 r.

H.812.171.2022.H7
Cz.412

DECYZJA

Na podstawie art. 70h ust. 1 ustawy z dnia 20 czerwca 1997 r. – Prawo o ruchu drogowym (Dz. U. z 2022 r. poz. 988 z późn. zm.) oraz art. 104 §1 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. – Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2021 r. poz. 735 z późn. zm.) na wniosek pełnomocnika Leona Iwaniuka - SEO ELECTRONIC s.c., Leon Iwaniuk, Sławomir Iwaniuk firmy: **Ampire Electronics GmbH & Co.KG , Langwadener Strasse 60, D-41516 Grevenbroich, Germany / Niemcy**, Dyrektor Transportowego Dozoru Technicznego:

wydaje świadectwo homologacji „Zawiadomienie"

nr E20*10R06/01*004683*00

„Zawiadomienie" dotyczące **udzielenia** homologacji stanowi załącznik do niniejszej decyzji.

UZASADNIENIE

Decyzja niniejsza zgodna jest z wnioskiem strony, dlatego też zgodnie z art. 107 § 4 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. – Kodeks postępowania administracyjnego odstępuje się od uzasadnienia.

POUCZENIE

Od niniejszej decyzji służy odwołanie do ministra właściwego do spraw transportu za pośrednictwem Dyrektora Transportowego Dozoru Technicznego ul. Puławska 125, 02-707 Warszawa, w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia.

Zgodnie z art. 127 § 1 i 2 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. – Kodeks postępowania administracyjnego w trakcie biegu terminu do wniesienia odwołania strona może zrzec się prawa do wniesienia odwołania, a z dniem doręczenia Dyrektorowi Transportowego Dozoru Technicznego oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania, decyzja staje się ostateczna i prawomocna.

Zgodnie z art. 130 § 4 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. – Kodeks postępowania administracyjnego, decyzja podlega wykonaniu przed upływem terminu wniesienia odwołania, jeżeli jest zgodna z żądaniem wszystkich stron lub jeżeli wszystkie strony zrzekły się prawa do wniesienia odwołania.

Otrzymuje:
1. Leon Iwaniuk- SEO ELECTRONICS s.c. Leon Iwaniuk, Sławomir Iwaniuk
   ul. Modrzewiowa 5, 16-010 Wasilków
   jako pełnomocnik firmy:
   Ampire Electronics GmbH & Co.KG
   Langwadener Strasse 60
   D-41516 Grevenbroich, Germany / Niemcy
   -za potwierdzeniem odbioru
2. a/a

DYREKTOR TRANSPORTOWEGO DOZORU TECHNICZNEGO

DYREKTOR
Jan Urbanowicz